

Издание Молодежной организации хасидов Хабад  
Глава организации - раввин И.И. Аронов. Редактор - Э. Ховкин  
Интернет: [www.chabad.org.il](http://www.chabad.org.il) E-mail: [chabad@chabad.org.il](mailto:chabad@chabad.org.il)



יוצא לאור על-ידי צעירי אגודת חב"ד - המרכז (ע"ר)  
ת"ד 14, כפר חב"ד 72915, טל" 03-9607588  
יושב ראש: הרב יוסף-יצחק אהרונוב

## Главное ремесло

Два серьезных события: всемирный съезд посланников Ребе на «Сефен севенти» и, пару недель спустя, 19 Кислева – Праздник освобождения Алтер Ребе из царской тюрьмы. Между ними кровавым рубцом в этом году пролегло третье событие – захват исламскими террористами центра Хабад в Бомбее.

Наши мудрецы учат, что когда в Торе несколько тем располагаются по соседству, между ними есть внутренняя связь. В жизни эта связь тоже часто прослеживается.

Увлечение внутренней частью Торы началось задолго до возникновения Хабад, в 17-м веке. А то, как важно любить каждого еврея, говорил еще рабби Акива. Но только Алтер Ребе удалось создать большое содружество, где люди сидели над его книгой «Тания», постигая тайны Творца, и были готовы отправиться за тридевять земель, чтобы помочь другому еврею.

Нечистой стороне мира сей замысел показался опасным, он сильно теснил ее позиции. Поэтому (детали не так важны), Ребе Шнеур-Залмана арестовали.

Хабадский фольклор: два пьяницы в трактире. «Ты меня любишь?» - «Ага!» - «Врешь! Если б ты меня любил, ты бы знал, чего мне не хватает...»

Со времен Алтер Ребе и по сей день посланники Хабада не ждут, когда их позовут. Они приезжают в бедный еврейский квартал, где-нибудь в Касабланке, или в «деревню звезд» в Голливуде, чтобы помочь их обитателям восстановить прерванную связь – с Торой, со Всевышним, с другими евреями, или с собственной душой.

Еврейские туристы на Востоке – особая статья. У них могут быть

оборваны все нити сразу.

И поэтому с малолетства мальчикам в ешивах, а девочкам в хабадских школах внушают, что главная их цель – отправиться по слову Ребе помогать евреям, в любой конец земли. Например, на Аляску. Или в липкую жару и портовые запахи Бомбея.

Когда на одном из хабадских сайтов появилась просьба молиться за рава Гавриэля-Ноаха Гольцберга и его жену Ривку, захваченных террористами, кто-то из читателей откликнулся: «Шахиды вернулись». Я отстучал в ответ: «Переведите разговор на Творца». Такая мысль приходит, когда думаешь о статистах этой драмы – исламшиках с автоматами, без цели и толка напавших на людей. Нет, разговор ведет сам Всевышний. И не столько с заложниками, сколько с теми, кто не попал в их число.

Б-г хочет, чтобы в нас родилось ощущение всеобщей еврейской связи, когда сила сочувствия и желание помочь не слабеют, если еврей попал в беду на другом краю земли. А Ребе? Он ждет, что его посланники разнесут по земле свет Торы – не как туристы, если представится случай, а как солдаты, для которых победа – главное ремесло.

НА ЭКРАНЕ КОМПЬЮТЕРА ПРОСТУПИЛО СООБЩЕНИЕ, ЧТО РАВ ГОЛЬЦБЕРГ И ЕГО ЖЕНА, ЗАЛИТЫЕ КРОВЬЮ, ПОКИНУЛИ НАШ МИР.

Пусть у любителей наркотиков двоятся волны в глазах на побережье Гоа, нечистую сторону мира это мало волнует. Но кошер, но Тания, но еврейское тепло для всех...

Солдаты на войне. Будем помнить Гавриэля-Ноаха и Ривку.

## ЕВРЕЙСКАЯ УЛИЦА

### Праздник освобождения

19 и 20 Кислева /16 и 17 декабря/ мы празднуем освобождение из Петропавловской крепости Ребе Шнеур-Залмана, основателя движения Хабад. В одной из своих бесед наш Ребе отмечает, что в одном и том же событии могут быть несколько уровней, и, хотя истина на глубине, самые внешние слою тоже несут ее ответ. И так...

- В 1798г. несколько евреев, противников хасидизма, отправляют в Петербург письмо с заведомой неправдой: Ребе Шнеур-Залман обвиняется в сочувствии якобинцам. Павел I, весьма встревоженный, тут же приказал доставить Алтер Ребе в столицу и начать серьезное разбирательство.

- Благодаря мистическому общению с душами своих наставников, Алтер Ребе узнает, что настоящее обвинение поднялось Наверху: слишком высокие тайны Торы он открыл широкому кругу простых евреев. Совет: назад дороги нет, распространять источники хасидизма нужно во что бы то ни стало, и с еще большим размахом!

- Еще более глубокий уровень: то, что «внутренняя Тора» – учение хасидизма, начало раскрываться, говорит о начале эры Мошиаха, когда потоки Б-жественной мудрости зальют весь мир.

Оправдание внизу и отмена приговора Наверху касается не только Алтер Ребе, но и всех его последователей. Стало легче идти, появилось больше возможностей учить хасидут. Особенно удачный шаг – начать делать это в Праздник освобождения.

Именно сейчас начинается новый годовой цикл изучения Тании – книги, которую бывший узник Петропавловки написал для всех нас...

## субботные свечи Субботные свечи

После зажигания свечей произносятся:

**БАРУХ АТА АДО-НАЙ ЭЛО-ЭЙНУ  
МЕЛЕХ АОЛАМ АШЕР КИДШАНУ  
БЕМИЦВОТАВ ВЕЛИТАВУ ЛЕАДЛИК  
НЕР ШЕЛЬ ШАБАТ КОДЕШ!**

Свечи	Иеру-салим	Тель-Авив	Хайфа	Безр-Шева
Зажиг.	16.01	16.15	16.04	16.19
Исход	17.16	17.18	17.15	17.20

**«Так скажите господину моему Эсаву... У Лавана жил я и задержался доныне»**

Судьба Яакова тесно связана с людьми, упомянутыми в этом отрывке. Первый – его родной брат, второй – тесть, отец Рахель и Леи. Оба ненавидели нашего праотца, оба хотели его гибели. Едва избежав столкновения с Лаваном, Яаков узнает, что Эсав движется к нему навстречу.

Важная деталь в характере Эсава раскрывается в одной из предыдущих глав. Две канаанки, которых он взял в жены, занимались идолопоклонством, и доставляли этим много горя его родителям. Тогда Эсав решает жениться на кошерной девушке из хорошей семьи. Он вводит в дом Махалат, дочь Ишмаэля.

Эсав очень любил родителей и заповедь их почитания выполнял лучше многих людей на земле. Его женитьба на Махалат говорит о желании исправиться. Однако мудрецы воздерживаются от похвал.

Рабби Еошуа: «Да, он захотел исправиться. Эсав надеялся, что Всевышний простит его за прежние дела...»

Рабби Элизер: «Да, замысел хорош – если б сначала он изгнал других

Недельная глава в нашей газете является пересказом беседы Любавичского Ребе

жен. Но он оставил их, и к прежним хворям добавилась новая...» Пересказывая его слова, Раши вместо слова «хворь» пишет – «злодейство». О каком же новом преступлении Эсава идет речь?

## “ВАИШЛАХ”

### Проблема расставания

Эсава, при всех его недостатках, нельзя назвать глупцом. Тогда почему, желая доставить радость родителям, он сделал только хуже? Рамбан объясняет: брат Яакова действительно надеялся исправиться. Но вместо одного желания у него их было два: «Взял новую жену, но не прогнал прежних, плохих. Хотел исполнить желание отца, но свое вожеление оказалось сильнее...»

У наших мудрецов есть поговорка: «Еврейские злодеи полны раскаяния». Душа еврея тянется к Творцу, и хочет исполнить Его волю. С другой стороны, жалко расставаться с прежним злом. Поэтому раскаяние множится, а поступков, исправления нет.

Эсав очень хотел сказать Ицхаку: «Отец, я сделал тшуву, я исправился». Однако тшува невозможна, или не будет полной, если человек не отказался от желаний и поступков, которые связывают его с грехом. Эсав не смог на это решиться. Он оставил прежних жен, так что его исправление было внешним, для отвода глаз.

Новый грех, на который намекает Раши, называется лицемерием. Человек приготовил для своих грехов белые одежды, и окружающим /и ему самому/, труднее распознать зло и победить его, если оно шеголяет в наряде доброты и святости. Наши мудрецы сравнивают Эсава со свиньей, у которой есть только один признак кошерности – раздвоенные копыта. Лежа в грязи, свинья выставляет их напоказ: смотрите, со мной все в порядке! Но кого этим можно обмануть? Прежде всего, самого себя...

После греха Дерева познания добро и зло в нашем мире перемешаны. Евреи выбирают из этой смеси искры Божественного света, поднимая их в мир святости. Иногда эта работа совершается быстро, иногда занимает много времени – годы, десятки лет.

*/Продолжение на 3-й стр./*

## География души

### Ребе советует

На хасидском фарбренгене люди получают много удовольствия. Одному приятно услышать «а гут ворт» – глубокую мысль, которая сразу западает в душу. Другой рад получить ответ на трудный вопрос. Третьему просто хорошо среди людей, близких ему по духу. Однако все эти возвышенные чувства напоминают аромат от закрытого крышкой субботного блюда. Запах есть, а к еде еще не приступили.

Нельзя застрять на этой ступени. Наша радость должна превратиться в действие, в хороший поступок. Скоро уже два часа пополудни, многие поспешат домой, чтобы вместе с близкими насладиться субботним чолнтом. Кто-то из родных спросит: «Ну, что говорил Ребе?» И

хасид расскажет об том, и об этом. Но каких шагов, каких поступков Ребе ждет лично от него, часто бывает трудно вспомнить...

Нужно вспомнить! Приятно наслаждаться ароматами различных яств. Но еще лучше положить их к себе в тарелку. То же с приказами Ребе, с его просьбами и советами. Услышал – исполни! Хасиду нужно научиться доносить ложку до рта...

### В тихой гавани?

Сказал Ребе Йосеф-Ицхак, предыдущий глава Хабад:

«Иногда встречаешь человека, который доволен тем, как он служит Творцу, и своим духовным ростом, и вообще он не знает за собой греха... Вот кому нужно делать тшуву сразу, как только он услышит эти слова!..»

## Чудо из чудес

Рассказывают, что однажды к Ребе Шнеур-Залману пришел еврей, человек простой и не слишком умный.

- Ребе, я хочу дать гет моей жене! Я больше не могу находиться с ней под одной крышей!..

- Фар вос? Почему так?

- Она очень некрасивая. Просто урод!

Еврейская память сохранила немало историй, когда первому главе Хабада приходилось искать истину и оказывать помощь в сложнейших проблемах, связанных с семьей. Однажды Алтер Ребе спас семью от развода, обнаружив, что письма которые еврейка стала получать от прежнего супруга, приходят из другого мира...

Но сейчас был случай небывалый, редкий. Евреи следят обычно за духовной красотой, разрез глаз и овал лица волнуют их намного меньше.

Цадик задумался. Потом поднялся и тронул гостя за плечо: «Пойдем!»

Они зашли в закуток, где висело зеркало. Алтер Ребе подвел к нему еврея и сказал строго:

- А теперь смотри, как можно лучше! Жена у тебя некрасивая? А сам-то ты каков?!

Гость глянул, крякнул, и отвел глаза:

- Ребе, знаете, я больше не хочу давать ей гет...

Восторженные хасиды кричали потом, что их Ребе сделал еще одно чудо. Но мы-то знаем, что все дело в зеркале. Нужно просто, чтобы цадик тебя к нему подвел.

*Уже виден конец галута. Главы Хабад, и, прежде всего, мой учитель и тесть, по-новому поставили вопрос о посланничестве.*

*Шалиахом Всевышнего является теперь каждый еврей и еврейка. То, что им известно о Торе и ее заповедях, они должны рассказать другим. Возможно, для этого придется покинуть насиженное место, начать вести другую жизнь. Но Тот, кто вас послал, даст силы вернуться с победой.*

*Из бесед Любавичского Ребе*

## Простая история

После кончины Магида капли драгоценного масла, которые годами в тишине и сокрытии собирались в Межириче, разлились по всей Восточной Европе, сделав путь хасидизма реальностью и спасением для сотен тысяч евреев. Многие из его учеников сами стали Ребе, наставниками хасидов. Каждый прокладывал при этом свой особый путь служения Всевышнему и вел по нему других.

На Украине были известны имена рабби Нохума из Чернобыля, рабби Боруха из Меджибожа, рабби Леви-Ицхака из Бердичева. В Польше непререкаемым авторитетом пользовался рабби Элимелех из Лизенска.

Хасидов Белоруссии и Литвы спокойно и не привлекая к себе внимания возглавил Шнеур-Залман, Алтер Ребе, Старый Ребе, как его называли. Он совсем не был стар, но спокойствие и мудрость, которыми отличались все его суждения, в горячем еврейском народе были больше под стать старикам...

Старый Ребе совершал чудеса, исцелял больных, спался погибающих. Но, согласно неписаной традиции ХАБАДА, о чудесах не принято говорить много. Обращают внимание на другое. На что? Вот одна история...

В каком-то местечке жил богатый необычайной доброты. Он построил бесплатную гостиницу, похожую на шатер Авраама, потому что там было четыре входа - на все стороны света. Любой еврей мог прийти туда, получить теплый угол и вкусную еду, да еще вдобавок денег на дорогу.

Однажды среди постояльцев этой гостиницы оказался Ребе Шнеур-Залман. Не называя своего имени, он попросил о ночлеге на несколько дней. Хозяин дома сразу понял, что перед ним человек непростой, и отвел ему лучшую комнату.

Спустя какое-то время богатый постучал в дверь и попросил разрешения войти и посоветоваться по важному делу. Понятно, что согласие было дано. Хозяин дома уселся, вздохнул и сказал вот что:

- Я построил эту гостиницу уже давно. За это время много бедняков побывало здесь, получило бесплатный ночлег и пищу. Беда лишь в том, что я делаю это совсем не бесплатно. После каждого благодеяния меня охватывает такая гордость, что я не знаю, куда от нее деваться. Скажите, чего же стоят тогда все мои добрые дела?

Алтер Ребе почти никогда не отвечал на вопрос сразу. Очень часто он погружался в углубленное размышление, когда его душа поднималась в другое пространство, проверяя, как эта проблема выглядит Навверху. Вот и сейчас по обыкновению своему он оперся локтями на стол, положил на руки голову и замолчал надолго. Потом он открыл глаза и спросил, утверждая:

- Но бедняки все же остаются сыты?..

Вот поэтому и прозвали его Старым Ребе, поэтому евреи со всех концов и стекались к нему, чтобы услышать такой простой ответ, который сам по себе немало чудо...

## «Тшува» Эсава

/Начало на 2-й стр./

Есть два вида зла: зло открытое, и зло, прикрытое добром. Мастером второго вида зла был, несомненно, тесть Яакова, Лаван. Всем своим поступкам, в основе которых лежала корысть или вражда, он искал «кошерное» объяснение. В конце концов Лаван задумал убить Яакова и всех его близких, но Всевышний помешал его замыслам. Тогда тесть обращается к Яакову с упреками: «Что ты наделал?.. Я бы проводил тебя с весельем и песнями, под звуки бубна и скрипки!..»

Что касается Эсава, то он лицемерил только перед отцом, но не думал скрывать ненависти к брату: «Я убью Яакова, брата моего...» Зло открытое опасно, но, чтобы оделить его от добра, не требуется много времени. Не так обстоит дело со скрытым злом. Чтобы справиться со всеми уловками Лавана, Яакову понадобилось двадцать лет, а встреча с Эсавом, о которой говорится в нашей главе, заняла всего один день...

События, о которых шла речь, касаются нас, живущих сейчас, самым прямым образом. Последний галут длится так долго, потому что злое начало не хочет заявить о себе прямо, оно все чаще выступает под вывеской добра. Если злодеи былых времен не стеснялись объявить себя врагами Торы, то их потомки надеются сшить себе накидку из обрывков ее святых одежд. Это относится не только к народам мира. Эсав, «дядька наш», способен подать голос в душе еврея...

### Святой корень

Эсав не смог изгнать «прежних жен», т.е. победить вожеления своего животного начала. Поэтому он лишь сделал вид, что исправился, но зло осталось на прежнем месте, и даже усилилось. Можно, однако, спросить, почему он все-таки пытался быть хорошим, или, по крайней мере, выглядеть хорошо? И почему Ицхак, величайший праведник и мудрец, хотел благословить Эсава, несмотря на все его проступки?..

Вот ответ: Ицхак смотрел на своего грешного сына и видел, что корень его души свят и чист. Да, Эсав отправил свою Б-жественную душу в изгнание, но все равно ее слабый голос продолжал звучать. И «ещер а-ра» пошел на уступку - разрешил взять в жены скромную и чистую Махалат, тем более, что «зло в добре» прикрыто более надежно...

Мудрецы говорят, что Эсав, это «еврей, изменивший своей вере». Он не смог справиться со своим животным началом, но скрытое добро, что таилось в его душе, перешло по наследству к кому-то из его потомства, и они вернулись в еврейство. Алтер Ребе в своей книге Тора Ор упоминает наиболее выдающихся из них, ставших знаменитыми мудрецами: рабби Меир, Онкелос, Шмайя и Авталъон и др.

Какой урок можно извлечь из истории с Эсавом для нашей службы Творцу? Первое: нужно хорошо видеть то зло, что живет в душе каждого из нас, и ни в коем случае не прятать его под покровами добра - извлекать его оттуда потребует гораздо больше времени и сил. Второе: сейчас, в конце галута, задача нашего поколения - помочь потомкам Эсава узнать правду и избавиться от фальшивых одежд. Тогда скрытое добро выйдет наружу и они тоже удостоятся встретить Мошиаха на пороге его владений...

**Захария Френкель, хасид и биофизик, продолжает разговор о наследственных кодах и о том, можно ли исправить попавшую туда «опечатку».**

- Захария, так значит цепочки ДНК можно уподобить строкам Торы?

- Мудрецы говорят, что у Торы 70 лиц. Это выражается в многозначности и многоплановости любого отрывка. Читаем, что Авраам вышел из земли Харан, а кабалисты дополняют, что это Хохма, высшая из сефирот, спускается в сефиру Малхут. Оба сообщения, на разных уровнях, соответствуют истине. Одна из аналогий генетического кодирования с Торой в том, что один фрагмент ДНК также может нести много других сообщений. Например, кроме основной информации, в ДНК может быть записано, как она будет упакована в клетках тела, какие белки будут с ней взаимодействовать и т.д.

- Когда еврей несет Свиток Торы, он прижимает к груди своего двойника, только «записанного» другим образом?

- В очень большой мере. Занимаясь анализом белковых последовательностей, понимаешь, почему, согласно Галахе, число букв и слов в Торе строго сосчитано, нельзя ни убавить, ни прибавить. Если взять «аналог Торы», тело еврея, то узнаешь, что выпадение гена из хромосомы вызывает генетическое заболевание. С другой стороны, лишняя хромосома – тоже тяжелое отклонение. Если пользоваться языком хасидизма, для

души приготовили неудобную «одежду» в которой она не может раскрыть себя. Тем не менее, определенные изменения все-таки возможны, иначе человечество состояло бы из одних двойников. Существует много других аналогий строения тела и текстов Торы. Например, число хромосом, структура белкового кода и т.д. Мне, ученому, трудно представить, что все это – совпадение. Слишком много! Человек и Тора несут одну и ту же Б-жественную идею.

- От чего зависят изменения в генетических кодах?

- Сейчас в нашем «Институте эволюции» на семинарах стала всплывать тема о влиянии внешней среды и поведения человека на то, что будет записано «на роду», в хромосомах. Это пока предположение, но весьма серьезное. А вот в Тании, в конце второй главы, говорится, что мысли супругов перед зачатием влияют на духовные одежды будущего ребенка, на его способности к Торе. Для меня лично это знак: связь нашего поведения с различными уровнями наследственных программ существует. И, скорее всего, ученые найдут свою тропку к этой проблеме.

- Ладно, родители в чем-то оплошали. Но потомству зачем страдать? Сейчас толкуют о геной инженерии. Она может корректировать наши душевные свойства?

- Пока что геной инженерия успешно решает проблемы связанные с урожаями, приплодом скота и т.д. Починка характера



**З. Френкель: «Всевышний дает нам возможность преодолеть себя...»**

не входит в эти рамки. Если не брать тяжелую хронику, так и не должна входить. Часто бывает, что недостаток – это нераскрытое достоинство. Например, упрямство можно превратить в настойчивость при достижении серьезной цели и т.д. Всевышний дает нам возможность преодолеть себя, приобрести заслугу – зачем же отталкивать этот шанс?

- Захария, подведите итог нашей беседе.

- Мир движется к раскрытию единства Творца. Уверен, что современная наука, и в частности, молекулярная генетика, внесет свой вклад в это движение.

## Новый проспект на русском языке «Чистота семейной жизни»

Тайны вечности еврейского народа.

Еврейская традиция долгой и счастливой супружеской жизни.

- \* Женщина - основа дома \* Тайна и заповедь \* Обновление чувств
- \* Что говорят врачи и психологи? \*
- Законы отдаления супругов \* Что такое «миквэ»? \* Таинство погружения \* Живая вода
- \*Стать королевой

Адреса и телефоны «миквэ» во всех городах Израиля.

**Обращаться и требовать в местном Бейт Хабаде.**

Справки по тел.: **072-2770133** или **054-4500133**

## ХЕДЕР ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Ссора, которой не было

Несколько сот лет назад, в Европе, церковные власти нашли повод придаться к молитве «Алейну». Там есть строка, в которой сказано, что идолопоклонники служат «пустоте и тшете». От евреев потребовали эти слова убрать. Деваться некуда, это условие было принято. Но евреи нашли выход: дойдя до этого места, они просто плевали на пол. «Еврейский обычай – это тоже Тора...» Запрещенные строки вернулись в сидур, но плевков при упоминании идолов остался.

Вы пришли в чужую синагогу, скажем, сефардскую, где про давнишний запрет ничего не знают. Многих может покоробить, что плюют в их синагоге. Как быть? У хабаников принято не выделяться, избегать ненужных ссор. Можно, не привлекая внимания, плюнуть в платок или в салфетку.

Еще пример на ту же тему: вы пришли в чужую синагогу, где по причине, которая для вас не является уважительной, не читают сегодня покаянную молитву Таханун. Обычай «не выделяться» действует и в этом случае. Хотя Таханун читается сидя, склонив голову на левое предплечье, но в данном случае Галаха разрешает послабление - молиться стоя.

Главным свойством Яакова, отца нашего, была Тифэрет, гармония. Это качество включает умение соединять противоположности таким образом, чтобы они соответствовали правде и воле Творца. Галаха дает нам урок, каким путем можно этого добиться.

Рав Йосеф-Симха Гинзбург, раввин Омера

## СКОРО ХАНУКА - ПРАЗДНИК СВЕТА!

### Запись на увлекательный ханукальный субботний семинар

для репатриантов из СНГ, который состоится в субботу праздника Хануки (26 - 27 декабря с.г.) в районе хасидов Хабад г.Кирият Малахи, в Культурном центре для выходцев из России организации ХАМА

**ПРОДОЛЖАЕТСЯ до 19 декабря с.г. Количество мест ограничено.**

Праздничные субботние трапезы, лекции, отдельное проживание в хороших условиях, ханукальные пончики, выступление ансамбля клейзмеров-виртуозов и др. сюрпризы...Цены самые приемлемые.

**Справки и запись по телефонам : 08-6818401, 054-8431327**